



EXPOSICIÓN TEMPORAL  
Puente Viesgo (Cantabria, España)  
Mayo-Noviembre 2024

—  
EXPOSITION TEMPORAIRE  
Puente Viesgo (Cantabrie, Espagne)  
Mai-Novembre 2024

  
**ALBERTO I** | **ALBERT I<sup>ER</sup>**  
*El Príncipe de la Prehistoria* | *Le Prince de la préhistoire*  




*“La excavación de la  
Cueva del Castillo  
constituye para la ciencia  
prehistórica el documento  
más bello e irrefutable  
que posee”.*



*“La fouille de Castillo  
constitue pour la science  
préhistorique le plus beau  
et le plus inattaquable  
document qu'elle possède”.*

ALBERT I<sup>ER</sup> DE MONACO

*Journal autographe, 23 juillet 1914,  
Archives du Palais de Monaco*



# ALBERTO I PRÍNCIPE DE MONACO

*Albert I<sup>er</sup>, Prince de Monaco*

Cuando Alberto I (1848-1922) ascendió al trono monegasco, el Principado estaba en pleno proceso de modernización. El nuevo príncipe continuaría con la labor iniciada por Carlos III, en una época convulsa para Europa desde el punto de vista social y político. Si su padre había sentado las bases de la prosperidad actual al orientar la actividad del Principado hacia el turismo balneario y el veraneo aristocrático, gracias a la llegada del ferrocarril, fue Alberto I quien asumió los retos políticos y sociales. En 1911, dotó al Principado de su primera Constitución, transformando la monarquía absoluta en monarquía constitucional, en la que participan los ciudadanos a través del Consejo Nacional. También dotó al Principado de nuevos servicios públicos: un hospital, una biblioteca, nuevas escuelas, y creó instituciones culturales y científicas que han sobrevivido hasta nuestros días. Los ideales pacifistas del Príncipe y sus contactos con el Emperador de Alemania sirvieron para prevenir conflictos internacionales latentes. Mónaco no fue beligerante en la Primera Guerra Mundial, pero obviamente se puso del lado de Francia y los Aliados.

Lorsqu' Albert I<sup>er</sup> (1848-1922) monte sur le trône monégasque, la Principauté est en pleine modernisation. Le nouveau Prince doit poursuivre l'œuvre entamée par Charles III, alors que l'Europe connaît des bouleversements sociaux et politiques. Si son père a jeté les bases de la prospérité actuelle en tournant l'activité de la Principauté vers le tourisme balnéaire et la villégiature aristocratique, grâce à l'arrivée du chemin de fer, c'est à Albert I<sup>er</sup> qu'il revient de relever les défis politiques et sociaux. En 1911, il dote la principauté de sa première constitution, et transforme ainsi la monarchie absolue en une monarchie constitutionnelle, à laquelle les citoyens participent par le biais du Conseil National. Il dote également la principauté de nouveaux services publics : un hôpital, une bibliothèque, de nouvelles écoles, et crée des institutions culturelles et scientifiques qui ont survécu jusqu'à aujourd'hui. Les idéaux pacifistes du Prince et ses contacts avec l'empereur d'Allemagne ont été mis au service de la prévention des conflits internationaux latents. Monaco n'est pas belligérant pendant la Première Guerre mondiale, mais penche évidemment du côté de la France et des Alliés.

FLORESTAN I<sup>ER</sup>

(1785-1856)  
[ 1841-1856 ]

CHARLES III

(1818-1889)  
[ 1856-1889 ]

ALBERT I<sup>ER</sup>

(1848-1922)  
[ 1889-1922 ]

LOUIS II

(1870-1949)  
[ 1922-1949 ]

RAINIER III

(1923-2005)  
[ 1949-2005 ]

ALBERT II

(n. 1958)  
[ 2005 ]

# ALBERTO I EL NAVEGANTE

*Albert I<sup>er</sup> le navigateur*

**Aunque Alberto I** tenía clara su vocación náutica desde niño, tuvo que convencer a su padre para que le permitiese recibir formación como marino. Cuando alcanzó la edad adecuada, la situación diplomática con las vecinas Francia y Italia, era compleja. El príncipe Carlos III tuvo que buscar otro destino y pidió a la reina Isabel II que lo acogiera en la Armada Española.

Embarcó en Cádiz a bordo de la fragata *Tetuán* en 1866 como alférez de navío. El plan de estudios diseñado para el Príncipe incluía formación militar, marinera y científica, y fueron estos dos últimos aspectos en los que más destacó. Fue destinado después en el Apostadero de La Habana y ascendió en 1868 a teniente de navío. El triunfo de la Revolución Gloriosa ese mismo año truncó su carrera naval. Tras la Restauración se le restituyó en el escalafón del Cuerpo General de la Armada y llegaría a ser nombrado capitán de fragata en 1878 y contraalmirante en 1912.

El príncipe Alberto I con uniforme de alférez de navío de la Armada Española en 1866.  
Le prince Albert I<sup>er</sup> en uniforme de sous-lieutenant de navire de la marine espagnole en 1866.

© E. Julia - Archives du Palais de Monaco.

**Bien qu'Albert I<sup>er</sup>** ait clairement exprimé sa vocation nautique dès son enfance, il a dû persuader son père de lui permettre de suivre une formation de marin. Lorsqu'il atteint l'âge requis, la situation diplomatique avec la France et l'Italie, voisins de Monaco, est complexe. Le prince Charles III demande à la reine Isabelle II de le faire entrer dans la marine espagnole.

Il embarque à Cadix à bord de la frégate *Tetuán* en 1866, en tant qu'enseigne de vaisseau. Le programme d'études conçu pour le Prince comprenait une formation militaire, maritime et scientifique, et c'est dans ces deux derniers domaines qu'il excellait. Il est ensuite affecté à l'*Apostadero* de La Havane et est promu lieutenant de vaisseau en 1868. Le triomphe de la Glorieuse Révolution, cette même année, met un terme à sa carrière navale. Après la Restauration, il est réintégré dans la marine et promu régulièrement : capitaine de frégate en 1878, contre-amiral en 1912.

**DON ALFONSO XIII**  
 POR LA GRACIA DE DIOS Y LA CONSTITUCION, REY DE ESPAÑA  
 Y EN SU NOMBRE Y DURANTE SU MENOR EDAD  
**LA REINA REGENTE DEL REINO**

**P**OR CUANTO en atención á lo prevenido en los Estatutos de la Orden del Mérito Naval, y atendiendo al mérito por vos el Capitán de fragata de la Armada Española, Señor Don Alberto Monzón Cordero Gironaldi, Príncipe de Monaco, Duque de Valentiniis

He venido en concederos la Gran Cruz de la Orden del Mérito Naval con el uso del distintivo blanco, según es el artículo 3.º de los mencionados Estatutos para la recompensa de servicios españoles.

**LA REINA.**

Concurriendo en el Sr. D. Alberto Monzón Cordero Gironaldi, Príncipe de Monaco, Duque de Valentiniis, grande de España de 1.ª clase los requisitos convenientes para servir el empleo de Oficial de mar de la Armada y atendiendo á lo bien que ha servido, y á que lo continuará con el mismo celo, he tenido á bien nombrarle Oficial de mar de la Armada ordinario

**DON ALFONSO XIII**  
 POR LA GRACIA DE DIOS Y LA CONSTITUCION REY DE ESPAÑA  
 Y EN SU NOMBRE Y DURANTE SU MENOR EDAD  
**LA REINA REGENTE DEL REINO**

Conveniendo proveer los empleos de Capitán de mar de primera clase de la Armada en personas de valor, mérito y servicios, y atendiendo á que concurren muy distinguidamente estas circunstancias en vos el Señor Don Alberto Monzón Cordero Gironaldi, Príncipe de Monaco,

he venido en elegirlos y nombraros Capitán de mar de primera clase de la propia Armada en atención de vuestros méritos, por Real Decreto de once de Mayo del corriente año, dándose y concediéndose todas las honras, gozos, prerrogativas y exenciones que por razón de este empleo se tocan, en la forma que se previene en las Ordenanzas y Reglamentos.

Por tanto, mando á los Oficiales generales y particulares de todos los Cuerpos de la Armada y á los de todas las Armas é Institutos del Ejército, Infantería, Artillería, Ingenieros, y de otras Armas, se remitan á vos el referido Señor Don Alberto Monzón Cordero Gironaldi, Príncipe de Monaco por el Capitán de mar de primera clase de la Armada, guardados y haciendo se os guarden todas las distinciones que por este empleo se previenen y debéis gozar, y que los Oficiales de inferior graduación á la vuestra y demás dependientes de Marina á quienes correspondan, obedezcan los órdenes del servicio que les diereis, tanto por escrito como de palabra. Y que presentada que sea esta Real Cédula, firmada por Mí, y referendada por el Ministro de Marina, con el Cese del Sr. Almirante D. Baldomero de Hevia general del Ministerio de Marina, para que se ponga en todo su cumplimiento y anule lo convenido para el goce de sueldo, según Reglamento.

Dada en Palacio, en Mayo 11 de 1896.

**El Rey**

Conveniendo proveer los empleos de Teniente de mar de primera clase de la Armada en personas de valor, méritos y servicios, y atendiendo á que concurren estas circunstancias en vos el Teniente de mar de segunda clase, Señor Don Alberto Monzón Cordero Gironaldi, Duque de Valentiniis, y á la distinción con que siempre habeis servido, esperando lo continuareis con el mismo celo, he tenido á bien elegirlos y nombraros Teniente de mar de primera clase de la propia Armada por orden de once de febrero del corriente año.

**DON ALFONSO XIII,**  
 REY CONSTITUCIONAL DE ESPAÑA.

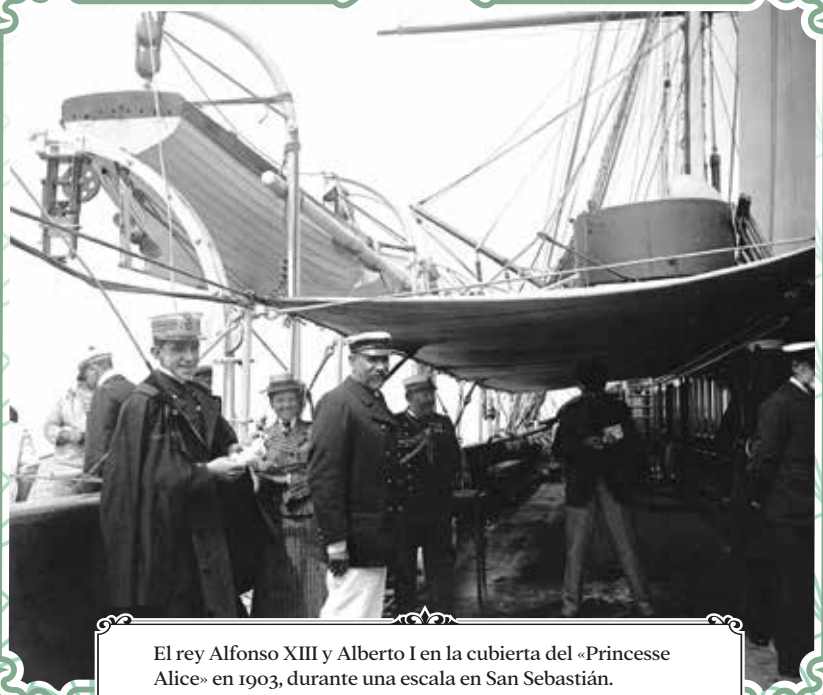
Conveniendo proveer los empleos de Capitán de fragata de la Armada en personas de valor, méritos y servicios, y atendiendo á que concurren estas circunstancias en vos el Teniente de mar de primera clase, Señor Don Alberto Monzón Cordero Gironaldi, Príncipe de Monaco, Duque de Valentiniis, y á la distinción con que siempre habeis servido, esperando lo continuareis con el mismo celo, he tenido á bien elegirlos y nombraros Capitán de fragata de la Armada por orden de ocho de Noviembre del corriente año.

Nombramientos y ascensos concedidos a Alberto I en el escalafón del Cuerpo General de Armada Española.  
 Nominations et promotions accordées à Albert I<sup>er</sup> les rangs du Corps Général de la Marine espagnole.  
 © Archives du Palais Princier de Monaco.

# PRINCESSE ALICE

El primer «*Princesse Alice*», una goleta con motor auxiliar botada en 1891, fue uno de los primeros barcos del mundo especialmente concebido para la investigación oceanográfica. Tras siete campañas científicas, en 1897 fue sustituido por un yate a vapor de idéntico nombre que permitía emprender navegaciones de mayor alcance. Con 74 metros de eslora y capaz de desplazar 1368 toneladas, realizó expediciones a regiones polares y completaría con éxito doce campañas.

La première *Princesse Alice*, goélette à moteur auxiliaire lancée en 1891, fut l'un des premiers navires au monde spécialement conçu pour la recherche océanographique. Après sept campagnes scientifiques, elle est remplacée en 1897 par un yacht à vapeur du même nom, qui lui permet d'entreprendre des voyages plus lointains. Long de 74 mètres et pouvant déplacer 1 368 tonnes, il entreprend des expéditions dans les régions polaires et mène à bien douze campagnes.



El rey Alfonso XIII y Alberto I en la cubierta del «*Princesse Alice*» en 1903, durante una escala en San Sebastián.  
Le roi Alphonse XIII et Albert I<sup>er</sup> et sur le pont de la «*Princesse Alice*» en 1903, lors d'une escale à Saint-Sébastien.  
© Archives du Palais Princier de Monaco.

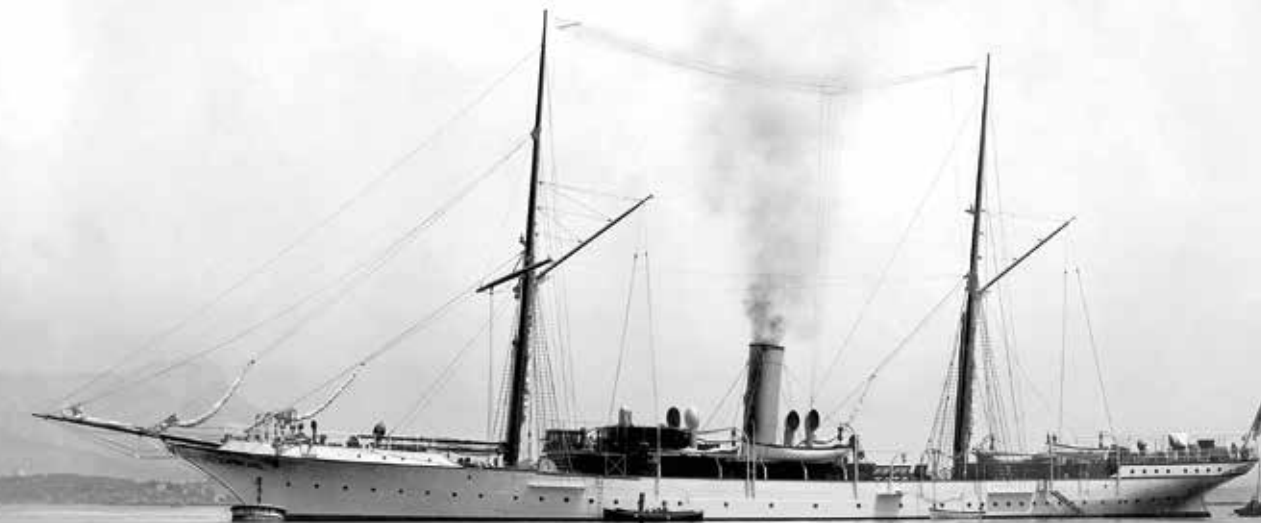


Princesse Alice II  
© Archives du Palais Princier de Monaco.

# HIRONDELLE

El balandro «**Hirondelle**» permitió realizar las primeras exploraciones oceanográficas entre 1885 y 1888. El mismo nombre recibió el último gran yate adquirido en 1911, un vapor con 82 metros de eslora, 1771 toneladas de desplazamiento y capacidad para más de 70 tripulantes. Como consecuencia del estallido bélico de 1914, solo pudo realizar cinco campañas científicas, una de las cuales le llevó a cruzar el Atlántico y navegar hasta EE.UU. y Canadá.

Le voilier **Hirondelle** a été utilisé pour les premières explorations océanographiques entre 1885 et 1888. Le même nom est donné au dernier grand yacht, lancé en 1911, un vapeur de 82 mètres de long et 1771 tonnes, pouvant accueillir plus de 70 membres d'équipage. En raison de l'éclatement de la guerre en 1914, il n'a pu effectuer que cinq campagnes scientifiques, dont l'une l'a conduit à traverser l'Atlantique et à naviguer jusqu'aux États-Unis et au Canada.



Hirondelle II

© Archives du Palais Princier de Monaco.

Estaciones de muestreo durante las campañas de navegación científica desarrolladas entre 1906 y 1914.  
Stations lors des campagnes de navigation scientifique menées entre 1906 et 1914.  
Fuente / Source: *Résultats des campagnes scientifiques accomplies sur son yacht par Albert I<sup>er</sup>, Prince Souverain de Monaco.*

# ALBERTO I EL EXPLORADOR

*Albert I<sup>er</sup> l'Explorateur*

**El Príncipe encontró en la Oceanografía**, un campo de investigación emergente a finales del siglo XIX la conjunción perfecta de sus grandes pasiones: el mar, la exploración y la ciencia. Su labor investigadora se concretó en 28 campañas científicas de navegación en las que empleó, entre 1885 y 1915, cuatro embarcaciones diferentes. En total estableció 3698 estaciones de muestreo en el Mediterráneo occidental, el Atlántico, el mar del Norte y el mar de Noruega.

Las expediciones permitieron aportar infinidad de nuevos datos sobre las corrientes, los fondos marinos y las formas de vida, tanto de superficie como de las zonas profundas, además de desarrollar una intensa actividad cartográfica y batimétrica. Los resultados fueron recogidos en nuevos mapas, cartas de navegación, libros y decenas de artículos científicos. Para dar soporte y continuidad a las investigaciones, en 1910 se inaugura el Museo Oceanográfico de Mónaco y un año después el Instituto Oceanográfico de París. En enero de 1912, Alberto I viaja a Madrid para pronunciar un discurso sobre los progresos de la oceanografía. Al término de la conferencia, el rey Alfonso XIII pidió a Odón de Buen que preparara un proyecto para la fundación de un instituto oceanográfico en España, que se establecería en Madrid en 1914.

**Le Prince a trouvé dans l'océanographie**, domaine de recherche émergent à la fin du XIX<sup>e</sup> siècle, la combinaison parfaite de ses grandes passions : la mer, l'exploration et la science. Ses travaux de recherche ont pris la forme de 28 campagnes de navigation scientifique au cours desquelles il a utilisé quatre navires différents entre 1885 et 1915. Au total, il a établi 3698 stations d'échantillonnage en Méditerranée occidentale, dans l'Atlantique, en mer du Nord et en mer de Norvège.

Les expéditions ont fourni une multitude de nouvelles données sur les courants, les fonds marins et les formes de vie, tant en surface qu'en profondeur, ainsi qu'un travail cartographique et bathymétrique d'ampleur. Les résultats ont été compilés sur de nouvelles cartes, dans des monographies et des dizaines d'articles scientifiques. Afin d'assurer le soutien et la continuité des recherches, le Musée océanographique de Monaco a été inauguré en 1910 et l'Institut océanographique de Paris un an plus tard. En janvier 1912 Albert I<sup>er</sup> se rendit à Madrid où il prononça devant le Roi Alfonso XIII un discours sur les progrès de l'océanographie. A l'issue de la conférence le Roi convaincu par cet exposé demanda à Odon de Buen de préparer un projet pour la fondation d'un institut océanographique en Espagne, qui sera créé à Madrid en 1914.





Estaciones de muestreo durante las campañas de navegación científica desarrolladas entre 1906 y 1914.  
 Stations lors des campagnes de navigation scientifique menées entre 1906 et 1914.  
 Fuente / Source: *Résultats des campagnes scientifiques accomplies sur son yacht par Albert F<sup>r</sup>, Prince Souverain de Monaco.*

# ALBERTO I Y LA PREHISTORIA

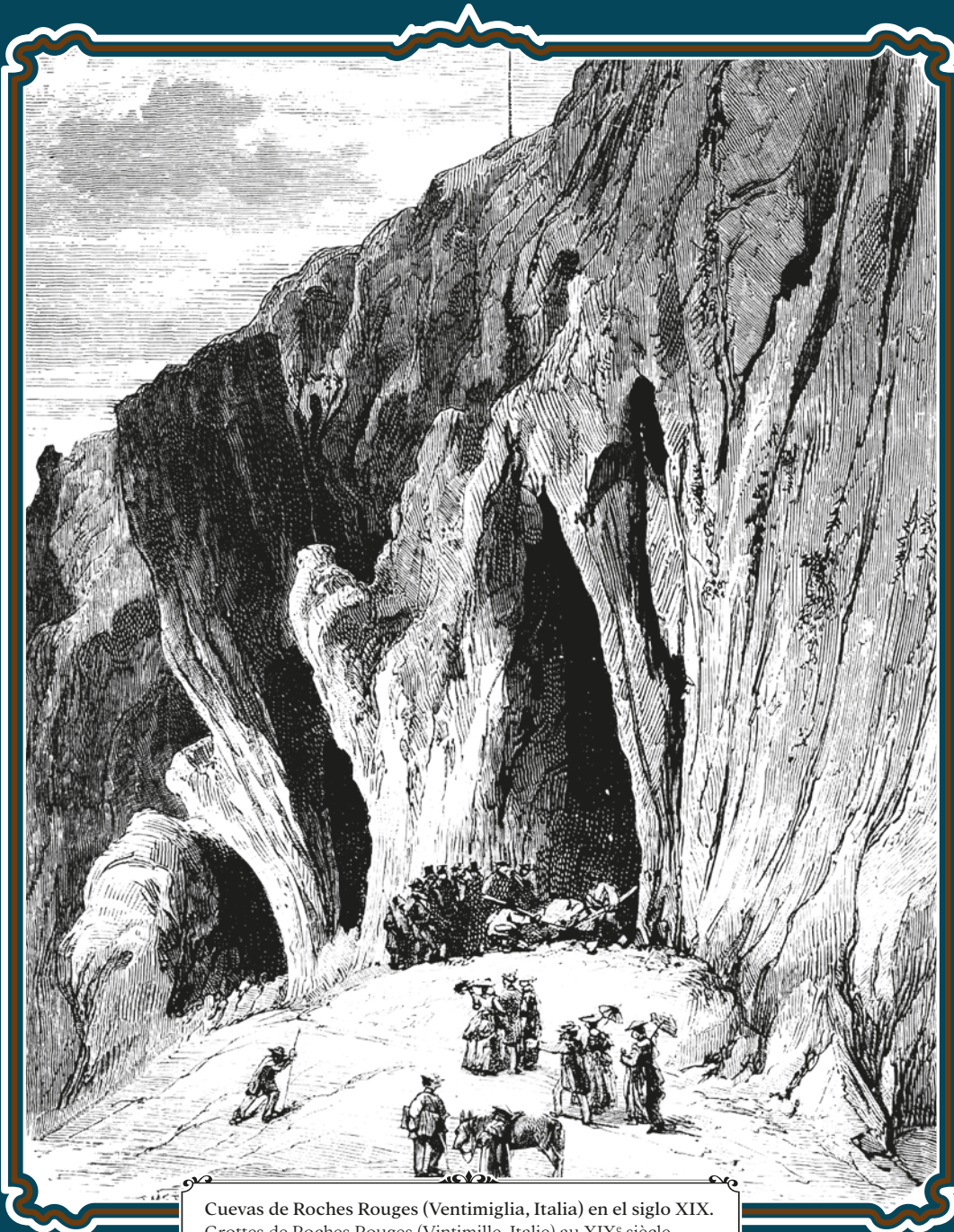
*Albert I<sup>er</sup> et la préhistoire*

**La curiosidad científica** del Príncipe iba más allá del mar y las profundidades oceánicas. Si la oceanografía fue su gran pasión, también el estudio de los orígenes de la humanidad le despertó un gran interés desde edad temprana. En la primavera de 1866, cuando iba camino de Cádiz para empezar su formación como marino, visitó en Madrid el Museo Anatómico-Patológico del Dr. Velasco, lo que probablemente influyó en su creciente fascinación por la Antropología y la Prehistoria.

El propio Alberto realizaría prospecciones en las cuevas de Roches Rouges, próximas a Mónaco, hacia 1882-1883, donde ya había excavado su abuelo Florestán I años atrás. Léonce de Villeneuve continuaría con los trabajos, con el apoyo del Príncipe, quien le puso también a la cabeza del Museo de Antropología Prehistórica de Mónaco, fundado en 1902. El patrocinio de actividades arqueológicas por parte del soberano monegasco culminaría con la creación del Instituto de Paleontología Humana de París en 1910 finalmente inaugurado en 1920.

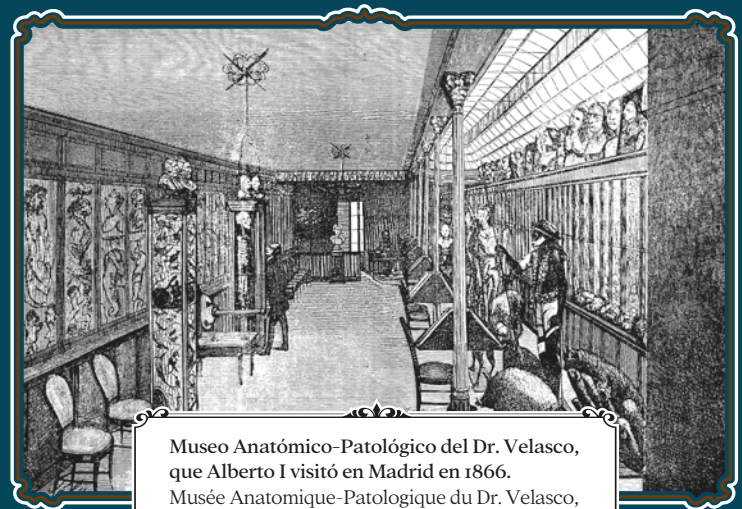
**La curiosité scientifique** du Prince va au-delà de la mer et des fonds marins. Si l'océanographie est sa grande passion, l'étude des origines de l'humanité suscite également son intérêt dès son plus jeune âge. Au printemps 1866, alors qu'il se rendait à Cadix pour commencer sa formation de marin, il visita le musée anatomo-pathologique du docteur Velasco à Madrid, ce qui influença probablement sa fascination croissante pour l'anthropologie et la préhistoire.

Albert effectue lui-même des fouilles dans les grottes des Roches rouges, près de Monaco, vers 1882-1883, là où son grand-père Florestan Ier avait déjà prospecté des années auparavant. Son collaborateur Léonce de Villeneuve poursuit les travaux, avec l'appui du Prince, qui le place à la tête du Musée d'anthropologie préhistorique de Monaco, fondé en 1902. Le mécénat du souverain monégasque en faveur des activités archéologiques aboutit à la création de l'Institut de paléontologie humaine à Paris en 1910, inauguré finalement en 1920.



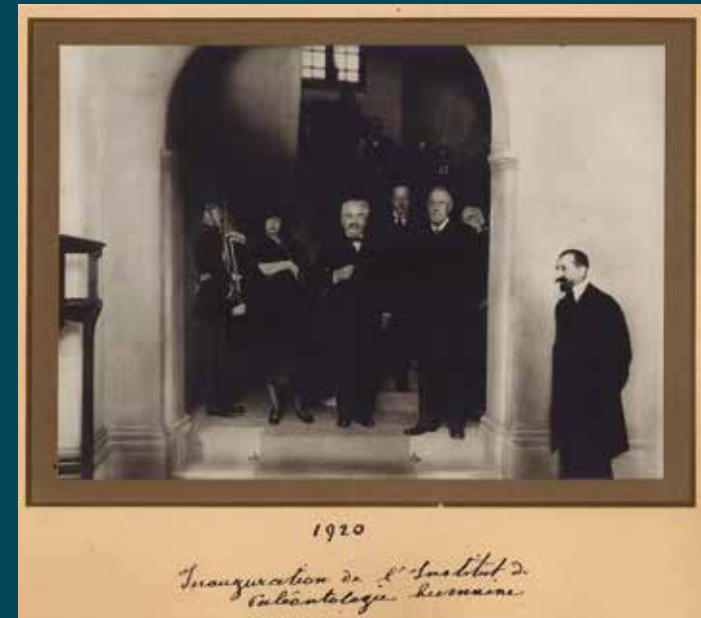
Cuevas de Roches Rouges (Ventimiglia, Italia) en el siglo XIX.  
Grottes de Roches Rouges (Vintimille, Italie) au XIX<sup>e</sup> siècle.

© University of Minnesota.



Museo Anatómico-Patológico del Dr. Velasco,  
que Alberto I visitó en Madrid en 1866.  
Musée Anatomique-Patologique du Dr. Velasco,  
qu'Albert I<sup>er</sup> visita à Madrid en 1866.

© Münchener Digitalisierungszentrum



1920

Inauguration de l'Institut de  
Paléontologie Humaine

Inauguración de la sede del Instituto de Paleontología Humana de París en 1920.  
Inauguration du siège de l'Institut de Paléontologie Humaine à Paris en 1920.

© IPH.



# SEPULTURA DOBLE DE LA GROTTE DES ENFANTS

*(Balzi Rossi, Ventimiglia, Italia)*

*Double sépulture de la Grotte des Enfants  
(Balzi Rossi, Vintimille, Italie)*

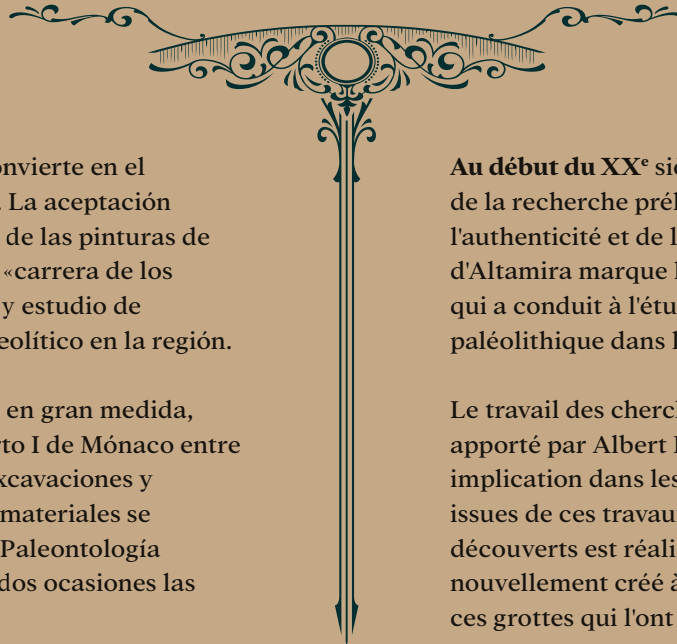
Esta sepultura paleolítica fue descubierta en 1901 durante las excavaciones realizadas por Léonce de Villeneuve, por iniciativa de Alberto I. Es una inhumación doble, fechada en el periodo Gravetiense (hace 25.000 años). Los dos esqueletos tienen las piernas flexionadas y corresponden a una mujer de unos 40 años de edad cuyo brazo está por debajo de un adolescente. Llevan adornos de conchas en la cabeza, brazaletes y hay zonas de la sepultura teñidas de ocre. En la actualidad, esta sepultura es objeto de un nuevo estudio por parte de A. Nowell, M. Lewis y el Museo de Antropología Prehistórica de Mónaco.

Cette sépulture a été découverte en 1901 lors des fouilles menées par Léonce de Villeneuve, à l'initiative d'Albert I<sup>er</sup>. Il s'agit d'une double sépulture, datée du Gravetien (-25 000 ans). Une femme de 40 ans à plat ventre les jambes fléchies au côté d'un adolescent dont le bras droit se positionne au-dessous de l'autre squelette. On note la présence de bracelets et d'ocre, et à l'origine, de grandes pierres et des coquillages au niveau des crânes avaient été notés. Une étude actuelle de A. Nowell, M. Lewis et du Musée d'Anthropologie préhistorique de Monaco a pour objectif de mieux comprendre le contexte de sa découverte et d'obtenir des informations sur le squelette du jeune individu.

# DESCUBRIENDO EL PARAÍSO: EL PRÍNCIPE Y LAS CUEVAS DE CANTABRIA



*À la découverte du paradis :  
le Prince et les grottes de Cantabrie*



**A comienzos del siglo XX** Cantabria se convierte en el epicentro de la investigación prehistórica. La aceptación definitiva de la autenticidad y antigüedad de las pinturas de la cueva de Altamira marcó el inicio de la «carrera de los descubrimientos», que supuso el hallazgo y estudio de numerosos enclaves con arte rupestre paleolítico en la región.

La labor de los investigadores fue posible, en gran medida, gracias al apoyo proporcionado por Alberto I de Mónaco entre 1908 y 1914 para realizar exploraciones, excavaciones y publicaciones. El estudio metódico de los materiales se realizaría en el recién creado Instituto de Paleontología Humana de París. El Príncipe visitaría en dos ocasiones las cuevas que tanto le fascinaban.

**Au début du XX<sup>e</sup> siècle**, la Cantabrie est devenue l'épicentre de la recherche préhistorique. L'acceptation définitive de l'authenticité et de l'ancienneté des peintures de la grotte d'Altamira marque le début de la « course aux découvertes », qui a conduit à l'étude de nombreux sites d'art rupestre paléolithique dans la région.

Le travail des chercheurs a été rendu possible, grâce au soutien apporté par Albert I<sup>er</sup> de Monaco entre 1908 et 1914 et à son implication dans les recherches, les fouilles et les publications issues de ces travaux. L'étude méthodique des matériaux découverts est réalisée à l'Institut de paléontologie humaine nouvellement créé à Paris. Le Prince visitera à deux reprises ces grottes qui l'ont tant fasciné.

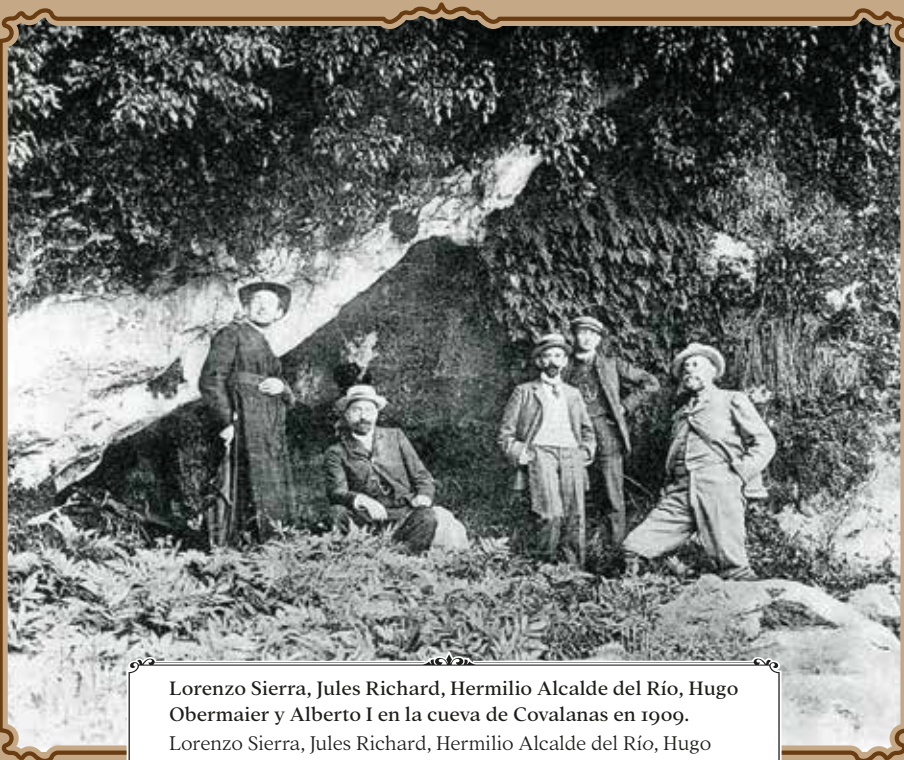


Los padres fundadores del Instituto de Paleontología Humana a la entrada de la cueva de El Castillo, obra del pintor Louis Mayer. Louis Mayer, Ernest Mayer, Paul Dislère, Alberto I, Marcellin Boule, René Verneau, Henri Breuil, Hugo Obermaier y Salomon Reinach.

Les pères fondateurs de l'Institut de Paléontologie Humaine représentés à l'entrée de la grotte d'El Castillo par Louis Mayer. Louis Mayer, Ernest Mayer, Paul Dislère, Albert I<sup>er</sup>, Marcellin Boule, René Verneau, Henri Breuil, Hugo Obermaier et Salomon Reinach.

© *IPH.*

# 1909



Lorenzo Sierra, Jules Richard, Hermilio Alcalde del Río, Hugo Obermaier y Alberto I en la cueva de Covalanas en 1909.

Lorenzo Sierra, Jules Richard, Hermilio Alcalde del Río, Hugo Obermaier y Alberto I<sup>er</sup> à la grotte de Covalanas.

© IPH.

El **21 de julio** llega al puerto de Santander Alberto I a bordo del «Princesse Alice» para visitar algunas de las cuevas que se estaban explorando bajo su patrocinio. Al día siguiente tendría lugar la primera de las dos excursiones que pudo llevar a cabo. Acompañado de Henri Breuil, Hermilio Alcalde del Río, Hugo Obermaier y Lorenzo Sierra, visitó la cueva de Covalanas (Ramales de la Victoria). El 23 de julio los prehistoriadores le acompañaron a la cueva de El Castillo (Puente Viesgo) y a la cueva de Altamira (Santillana del Mar). Ambas cuevas le causaron una honda impresión y llegó a afirmar que había sido uno de los días más gratos de su vida.

Le **21 juillet**, Albert I<sup>er</sup> arrive dans le port de Santander à bord du Princess Alice pour visiter certaines des grottes explorées sous son patronage. Le lendemain, il fait la première des deux excursions prévues. Accompagné de Henri Breuil, Hermilio Alcalde del Río, Hugo Obermaier et Lorenzo Sierra, il visite la grotte des Covalanas (Ramales de la Victoria). Le 23 juillet, les préhistoriens l'accompagnent dans les grottes d'El Castillo (Puente Viesgo) et d'Altamira (Santillana del Mar). Ces deux grottes l'ont profondément impressionné et il a déclaré que cette journée avait été l'une des plus agréables de sa vie.



Henri Breuil, Hugo Obermaier, Henry Bourée, Hermilio Alcalde del Río y Alberto I en la cueva de El Castillo el 23 de julio 1909.  
Henri Breuil, Hugo Obermaier, Henry Bourée, Hermilio Alcalde del Río et Albert I<sup>er</sup> à la grotte d'El Castillo le 23 juillet 1909.  
© Jules Richard - Musée Océanographique de Monaco.



# CUEVA DE EL CASTILLO

*Grotte de El Castillo*

« Uno de los espectáculos más impresionantes lo ofrecen algunas huellas de manos de ocre rojo; una de ellas, sobre toda, que su finura permite atribuir a una mujer, despierta en la mente el recuerdo indefinible de los seres primitivos cuya morada visitamos. ¿Que no daríamos por ver aparecer a la dueña de esta mano! »

Alberto I de Mónaco

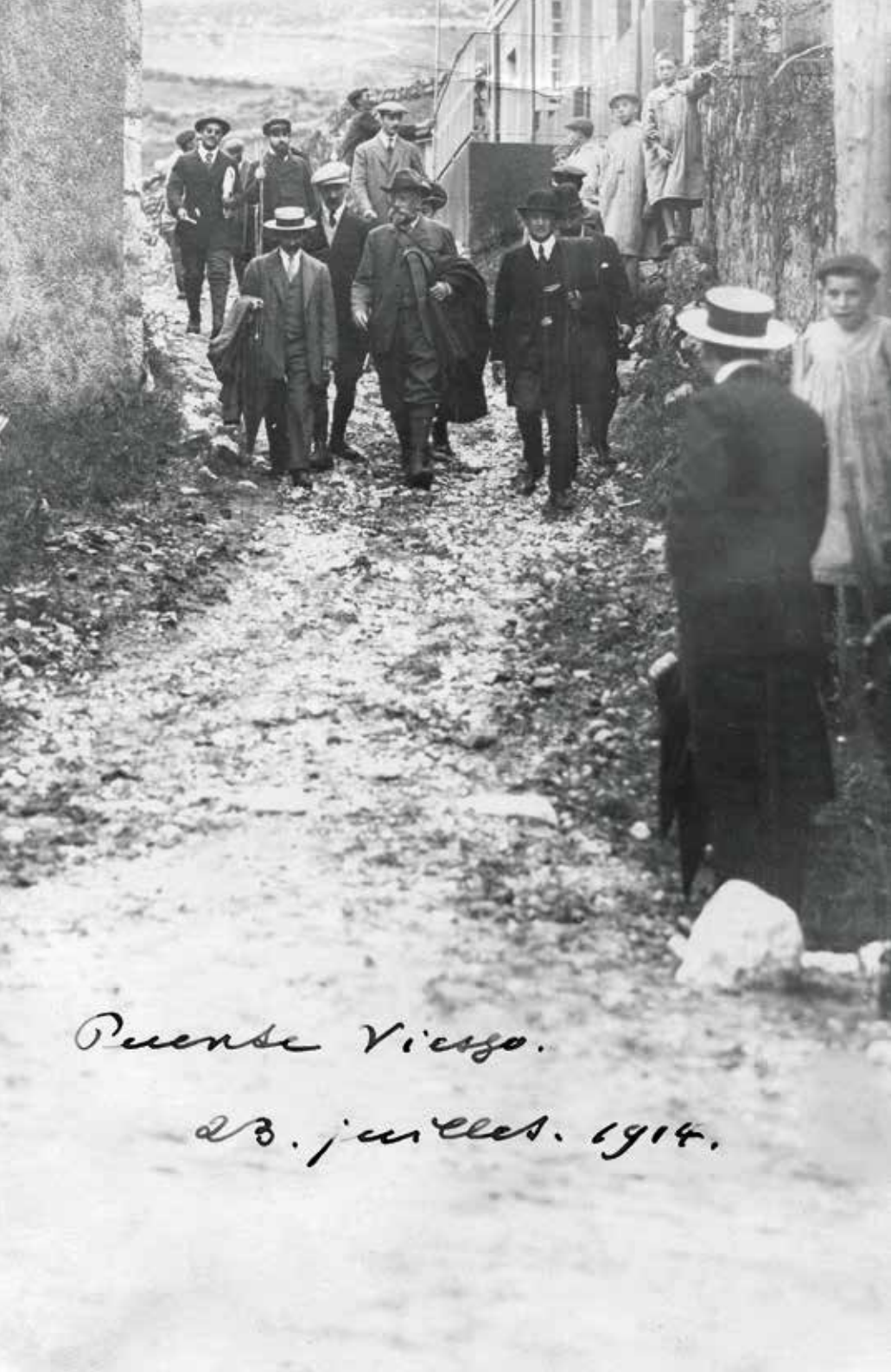
Diario manuscrito, 23 de julio de 1909,  
Archives du Palais de Monaco.

« Un des spectacles les plus impressionnants est donné par certaines empreintes de mains en ocre rouge ; l'une d'elles surtout, que sa finesse permet d'attribuer à une femme, éveille dans l'esprit le souvenir indéfinissable des êtres primitifs dont nous visitons la demeure. Que ne donnerait-on pas pour voir apparaître la propriétaire de cette main ! »

Albert I<sup>er</sup> de Monaco

Journal autographe, 23 juillet 1909,  
Archives du Palais de Monaco.

Mano en negativo pintada en rojo de la cueva de El Castillo.  
Main négative rouge de la grotte d'El Castillo.  
© Gobierno de Cantabria, MUPAC / Colección Pedro Saura Ramos.



*Puente Viego.*

*23. juillet. 1914.*

# 1914

El «**Hirondelle**» hizo escala en Santander durante su campaña científica estival para que Alberto I pudiese conocer de primera mano los trabajos que Hugo Obermaier y Paul Wernert estaban realizando en las cuevas de Puente Viego. En esta ocasión, el rey Alfonso XIII, de veraneo en el Palacio de La Magdalena, ejercerá de anfitrión del soberano monegasco. El 23 de julio, el mismo día que cinco años atrás, visitará las excavaciones de la cueva de El Castillo y explorará la cueva de La Pasiega, descubierta en 1911. Apenas 20 días después de la visita del Príncipe, el estallido de la Primera Guerra Mundial pondrá fin a las investigaciones del Instituto de Paleontología Humana en Cantabria.

**L'Hirondelle** s'est arrêtée à Santander lors de sa campagne scientifique estivale afin qu'Albert I<sup>er</sup> puisse constater de visu les travaux réalisés par Hugo Obermaier et Paul Wernert dans les grottes de Puente Viego. A cette occasion, le roi Alphonse XIII, en vacances au Palais de la Magdalena, est l'hôte du souverain monégasque. Le 23 juillet, le même jour que cinq ans auparavant, il visite les fouilles de la grotte d'El Castillo et explore la grotte de La Pasiega, découverte en 1911. Vingt jours seulement après la visite du Prince, le déclenchement de la Première Guerre mondiale met fin aux recherches de l'Institut de paléontologie humaine en Cantabrie.

# GRUTAS DE PUENTE VIESGO ÁLBUM DE AUTÓGRAFOS DE VISITANTES



*Grottes de Puente Viesgo  
Livre d'or des visiteurs*



Se estrenó en julio de 1912 con las firmas de Hugo Obermaier y Paul Wernert, directores de las excavaciones en la cueva de El Castillo.

La primera página se reservó para el príncipe Alberto I, quien estampó su firma el 23 de julio de 1914 con la siguiente dedicatoria:

*«Una de las glorias de España será haber contribuido de una forma tan brillante a establecer la verdadera Historia de la Humanidad».*

El álbum recoge dedicatorias autógrafas de otros prestigiosos prehistoriadores y paleontólogos de la época, como Marcellin Boule, Henri Breuil, Henry Fairfield Osborn o Pierre Teilhard de Chardin. Estuvo en uso, con algunas interrupciones destacables, hasta 1970.

Il s'ouvre en juillet 1912 avec les signatures de Hugo Obermaier et Paul Wernert, directeurs des fouilles de la grotte d'El Castillo.

La première page est réservée au Prince Albert I<sup>er</sup>, qui la signe le 23 juillet 1914 avec la dédicace suivante :

*« L'une des gloires de l'Espagne sera d'avoir contribué d'une manière aussi brillante à établir la véritable histoire de l'humanité ».*

L'album comprend des dédicaces autographes d'autres préhistoriens et paléontologues prestigieux de l'époque, tels que Marcellin Boule, Henri Breuil, Henry Fairfield Osborn et Pierre Teilhard de Chardin. Il a été utilisé, avec quelques interruptions notables, jusqu'en 1970.

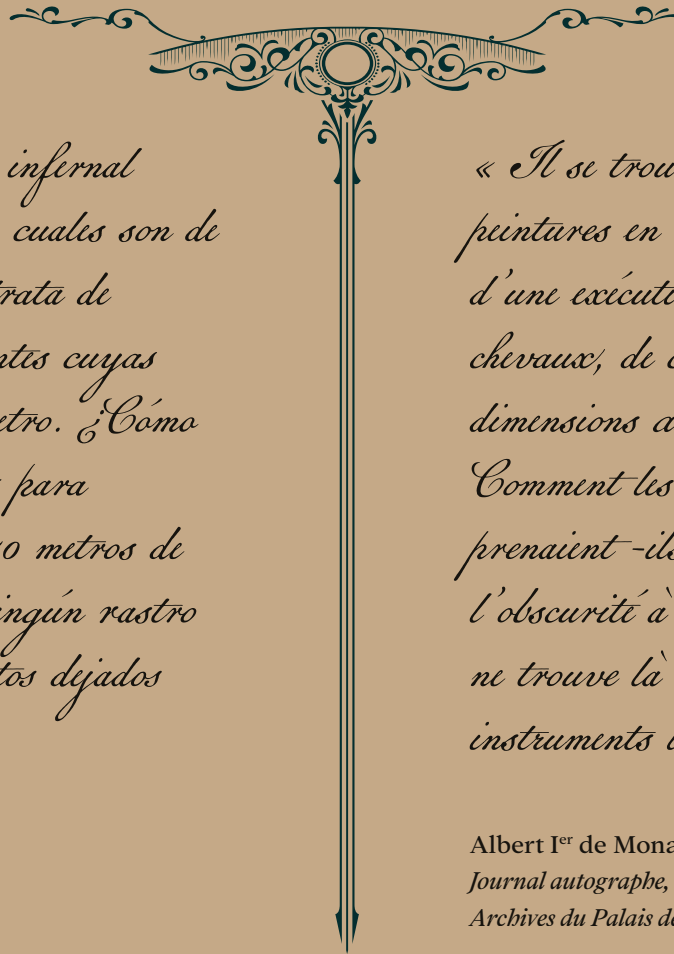
Ce sera une des gloires de l'Espagne d'avoir contribué  
d'une façon aussi brillante à établir la véritable  
système de l'Humanité.

23. juillet. 1914.

Albert, Prince de Monaco

# CUEVA DE LA PASIEGA

*Grotte de La Pasiega*

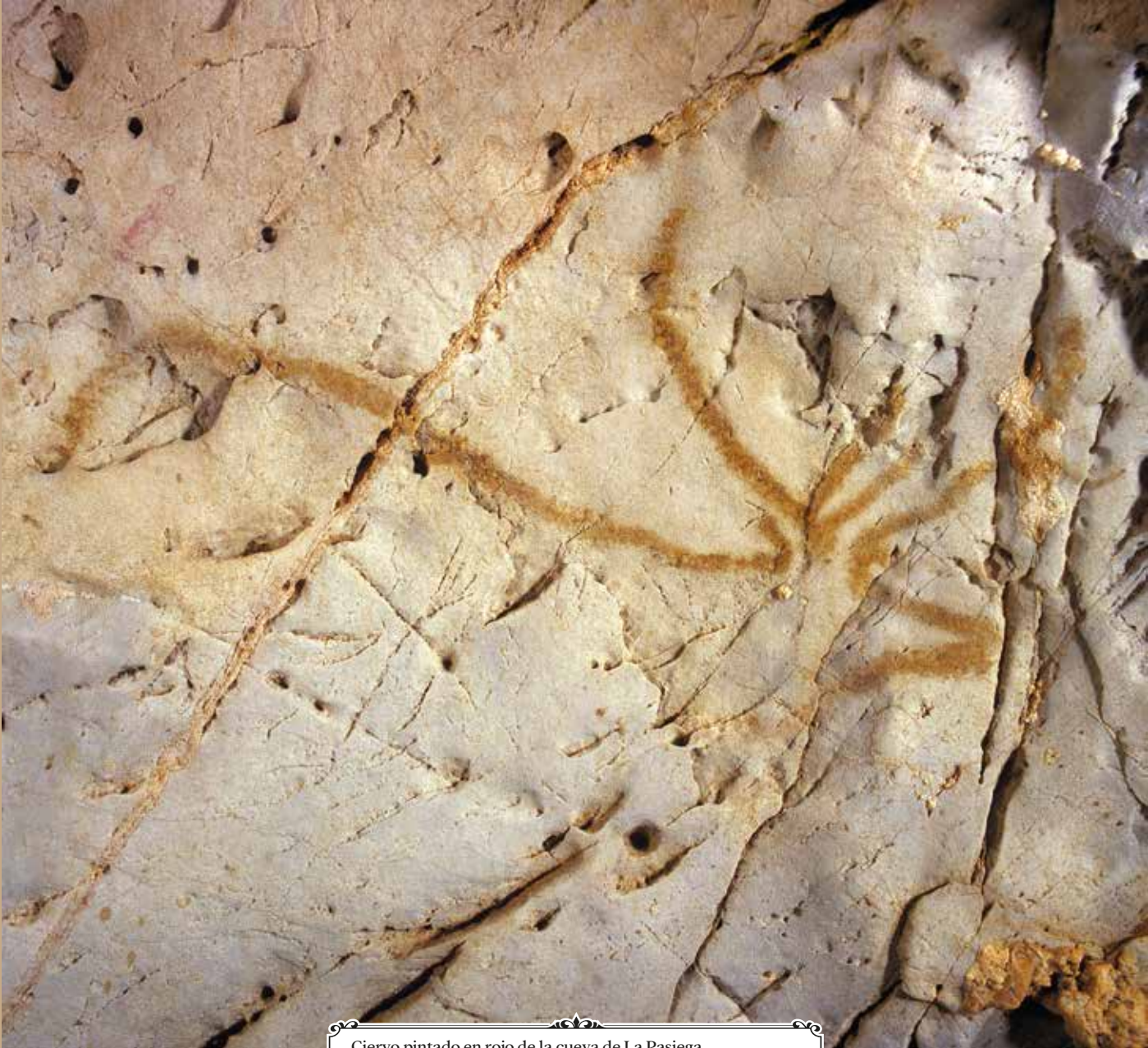


«Se encuentran en esta estancia infernal pinturas en rojo, algunas de las cuales son de una ejecución maravillosa. Se trata de caballos, ciervos, ciervas y bisontes cuyas dimensiones alcanzan casi un metro. ¿Cómo hacían los autores de estas obras para trabajar así en la oscuridad a 50 metros de la entrada, si no se encuentra ningún rastro de fuego y los únicos instrumentos dejados por ellos son sílex?»

Alberto I de Mónaco  
Diario manuscrito, 23 de julio de 1909,  
Archives du Palais de Monaco.

« Il se trouve dans ce séjour infernal des peintures en rouge dont quelques-unes sont d'une exécution merveilleuse. Il s'agit de chevaux, de cerfs, de biches et de bisons dont les dimensions atteignent près d'un mètre. Comment les auteurs de ces œuvres s'y prenaient-ils pour travailler ainsi dans l'obscurité à 50 mètres de l'entrée alors qu'on ne trouve là aucune trace de feu et que les seuls instruments laissés par eux sont des silex ? »

Albert I<sup>er</sup> de Monaco  
Journal autographe, 23 juillet 1909,  
Archives du Palais de Monaco.



Ciervo pintado en rojo de la cueva de La Pasiega.  
Cerf rouge de la grotte de La Pasiega.

© Gobierno de Cantabria, MUPAC / Colección Pedro Saura Ramos.

# ALFONSO XIII EN ALTAMIRA

## *Alphonse XIII à Altamira*

El rey Alfonso XIII era también un gran aficionado a la Arqueología e incluso financió personalmente algunas excavaciones. Conocía bien la gran aportación que Alberto I había realizado al estudio de la Prehistoria española y aprovechó para reconocer su mérito con ocasión de su visita a la cueva de Altamira en el verano de 1916. Su padre, Alfonso XII, había tenido oportunidad de conocer la cueva en 1881, poco después del descubrimiento de los famosos bisontes polícromos.

Le roi Alphonse XIII était également un grand amateur d'archéologie et a même financé personnellement certaines fouilles. Il était conscient de la grande contribution d'Albert I<sup>er</sup> à l'étude de la préhistoire espagnole et profita de sa visite à la grotte d'Altamira, au cours de l'été 1916, pour saluer ses mérites. Son père, Alfonso XII, avait eu l'occasion de visiter la grotte en 1881, peu après la découverte du célèbre bison polychrome.



Telegrama enviado por el rey Alfonso XIII a Alberto I el 29 de julio de 1916, después su visita a la cueva de Altamira.

Télégramme envoyé par le roi Alphonse XIII à Albert I<sup>er</sup> le 29 juillet 1916, après sa visite à la grotte d'Altamira..

© Archives du Palais Princier de Monaco.

Paris le 28 janvier 1914



Sire,

Votre Majesté m'ayant exprimé un réel intérêt pour les familles que j'exécute en Espagne afin d'éclaircir le développement de l'Humanité primitive dans cette région de l'Europe, j'ai chargé Monsieur l'abbé Breuil professeur à l'Institut de paléontologie humaine que j'ai créé, de présenter à Votre Majesté la série des volumes qui sont déjà publiés par mes soins sur cette question. Monsieur Breuil qui est un des savants les plus distingués de la Préhistoire pourra mieux que personne rappeler au Roi l'intérêt spécial que ces recherches offrent en Espagne.

Je songe à me rendre moi-même un peu plus tard auprès de Votre Majesté si elle le permet, afin de lui parler des collections qui résultent déjà de ces familles. Je les ai transportées à mon Institut pour y être étudiées, mais d'après des conventions établies



de mes travaux, ces richesses scientifiques sont la propriété de l'Etat Espagnol et je dois les lui remettre quand l'Espagne possèdera un centre d'études préhistoriques où ces objets trouveront l'installation qui leur convient.

Le moment approche car j'estime que la capacité de plusieurs Espagnols qui se sont attachés à cette science depuis que je la cultive dans la péninsule, leur permettra bientôt de continuer l'œuvre commencée par nous.

En même temps je parlerais au Roi d'une autre question dont je vois l'avenir extrêmement joyeux: celle des réserves nationales à établir dans les Pyrénées et dans les autres montagnes françaises et espagnoles pour la conservation des richesses naturelles, des animaux sauvages, des plantes et des sites. Je l'ai fait depuis cette époque et tandis qu'en s'en préoccupait aussi en Espagne, maintenant il serait peut-être possible de donner au projet une extension plus grande en formant entre les deux pays un accord pour que les régions ainsi préservées se couvrent pendant et se continuent par dessus les frontières là où ce sera réalisable.

Il vient de se tenir chez moi ici à Paris une réunion nombreuse de personnes compétentes dans ces questions ainsi que de fonctionnaires de l'Etat Français. Elle avait pour but de poser les bases d'une organisation aussi vaste que possible, nationale et conservatrice des richesses susdites: le Marquis de Villavicencio sénateur espagnol y assistait.

Enfin, je prépare pour une date incertaine mais aussi rapprochée que possible de la fin de la guerre, un Congrès international qui se tiendra à Monaco

Carta de Alberto I al rey Alfonso XIII, 28 de enero de 1914.

Lettre d'Albert I<sup>er</sup> au roi Alphonse XIII, 28 janvier 1914.

© Archives du Palais Princier de Monaco.



pour organiser le développement et l'utilisation des avantages que les Pyrénées et d'autres montagnes offrent au point de vue des installations balnéaires, des stations climatiques, des eaux et forêts, de l'hygiène, de l'habitation et des transports; pour habituer la jeunesse, dans un milieu sain et séduisant à la pratique des sports de montagne; en un mot pour répandre la vie dans ces espaces où des forces puissantes dorment encore.

Ces idées ont eu lieu ces derniers temps chez moi pour la préparation de ce Congrès avec le concours des représentants du corps médical hydrologiste, de l'industrie hôtelière, d'associations sportives, de compagnies de chemins de fer et d'autres groupes intéressés. Dès à présent la volonté se manifeste en France de travailler plus activement que jamais aussitôt après la guerre à la réparation du seul cours des affaires par le plein achèvement, et même pour saisir cette occasion de donner à toutes les formes de l'activité nationale une impulsion nouvelle, plus puissante qu'impensément.

Si j'ai pensé à intervenir votre Majesté de cette question, c'est parce que je crois votre initiative capable de favoriser un intérêt commun avec deux mouvements des Pyrénées, qui sont solidaires à l'égard de plusieurs branches du travail envisagé ici.

D'autre part, c'est seulement par l'influence du progrès scientifique, du travail moralisateur, et d'un rapprochement des peuples supérieurs dans la civilisation que l'atavisme barbare dont nous voyons encore d'hui l'œuvre saouage pourra être dominé.

Je prie le Roi de bien vouloir agréer l'assurance de mes respectueux hommages et des sentiments très affectueux avec lesquels je suis, de votre Majesté,

à jamais, votre dévoué et loyal  
Albert, Duc de Monaco

Señor,

Habiéndome manifestado Vuestra Majestad un verdadero interés por las excavaciones que estoy llevando a cabo en España con el fin de esclarecer el desarrollo de la humanidad primitiva en esta región de Europa, he pedido al abate Breuil, profesor del Instituto de Paleontología Humana que he creado, que presente a Vuestra Majestad la serie de volúmenes que ya he publicado sobre esta cuestión. El Sr. Breuil, que es uno de los científicos más distinguidos en Prehistoria, estará en mejores condiciones que nadie para explicar al Rey el especial interés que estas investigaciones ofrecen en España.

Yo mismo pienso ir a ver a Vuestra Majestad un poco más tarde, si me lo permite, para hablarle de las colecciones que ya han resultado de estas excavaciones. Las he llevado a mi instituto para que sean estudiadas allí, pero según lo acordado al principio de mis trabajos, estos tesoros científicos son propiedad del Estado español, y se los entregaré cuando España disponga de un centro de estudios prehistóricos donde estos objetos encuentren las instalaciones que merecen.

Se acerca el momento en que creo que la capacidad de varios españoles que se han aficionado a esta ciencia desde que yo la cultivo en la Península les permitirá pronto continuar la labor iniciada por nosotros. (...)

# EL PREHISTORIADOR Y SU MEGENAS: HENRI BREUIL Y ALBERTO I

*Le préhistorien et son mécène :  
Henri Breuil et Albert I<sup>er</sup>*

En 1903 Henri Breuil estaba buscando financiación para continuar con sus investigaciones sobre el arte rupestre paleolítico y para publicar los resultados obtenidos hasta el momento. Sus finanzas eran demasiado precarias para continuar con los trabajos iniciados y la edición de un volumen con reproducciones a color de las pinturas de las cuevas estaba fuera de su alcance. Las maravillosas láminas al pastel de Altamira, Font de Gaume y Marsoulas que el abate mostró a Alberto I entusiasmaron al soberano, quien no dudó en poner a disposición de Breuil los recursos necesarios para continuar con su tarea.

Aquella primera reunión sentaría las bases de una fructífera colaboración que marcaría un antes y un después en la historia de la investigación prehistórica. Una parte fundamental de los trabajos de Breuil tendría como escenario el norte de España y, como profesor del Instituto de Paleontología Humana de París, institución creada por Alberto I, se convertirá en el mayor especialista mundial en arte paleolítico.

En 1903, Henri Breuil cherche des fonds pour poursuivre ses recherches sur l'art pariétal paléolithique et publier les résultats obtenus jusqu'alors. Ses finances sont trop précaires pour poursuivre le travail entrepris et la publication d'un volume de reproductions en couleurs des peintures rupestres est au-dessus de ses moyens. Les merveilleuses planches au pastel d'Altamira, de Font de Gaume et de Marsoulas, que l'abbé montre à Albert I<sup>er</sup>, ravissent le souverain, qui n'hésite pas à fournir à Breuil les moyens nécessaires à la poursuite de son œuvre.



Sello conmemorativo del centenario del Instituto de Paleontología Humana de París.  
Timbre commémoratif du centenaire de l'Institut de Paléontologie Humaine de Paris.  
© OETP Monaco.

préhistorique. Une partie essentielle des travaux de Breuil se déroule dans le nord de l'Espagne et, professeur à l'Institut de paléontologie humaine de Paris, institution créée par Albert I<sup>er</sup>, il devient le plus grand spécialiste mondial de l'art paléolithique.

Cette première rencontre jette les bases d'une collaboration fructueuse qui marque un tournant dans l'histoire de la recherche



Croquis del vestibulo de la cueva de El Castillo, con indicación de la secuencia estratigráfica, remitido por Henri Breuil a Alberto I el 2 de diciembre de 1904.  
 Croquis du vestibule de la grotte El Castillo, avec indication de la séquence stratigraphique, envoyé par Henri Breuil à Albert I<sup>er</sup> le 2 décembre 1904.

## Covalanas



R. 9. - Biche peinte en rouge ; le  
trait est fait au tampon, peu  
taché, confluent, rosiné. Dimen-  
sion, environ 60°

R. 2. Trois biches de même technique,  
sauf celle de droite qui retourne la  
tête, et est entièrement finie.  
Surmeau d'environ 1 m 20

## Castillo

C. 10. A droite, main cernée de rouge  
(on en voit encore faiblement d'autres  
sur la gauche). A gauche, bison  
tracé en jaune brun.

C. 11. Bison tracé en jaune brun. Une  
main est visible à droite, au bout de  
la queue.

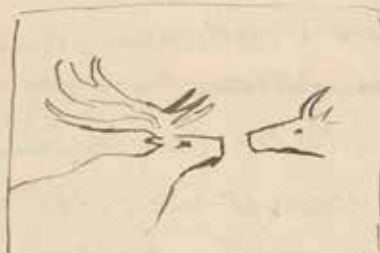
C. 12. Eli'whant tracé en rouge de la  
galerie profonde, environ 40°

PE. XXIII. XXIV

- A<sup>2</sup> Très beau bison post-chrômé,  
malheureusement sans tête. 1 m 50

- A<sup>5</sup> Autre Bison analafu  
suivant le précédent

- W Gravure fine du plafond,  
figurant deux animaux

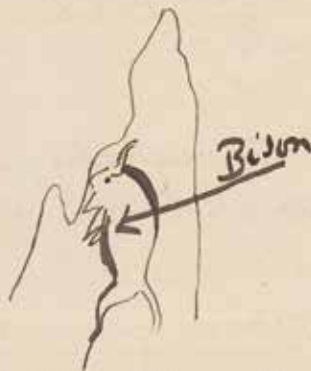


arf

Proquiti?  
onction

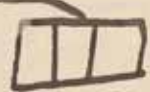
36  
voir fig. 37  
p. 52

C.13 (le bichsi' est à l'envers)  
 Colonne avec accident rocheux  
 utilisé pour faire un Bison  
 peint en noir et gravé



- C.17. Muraille de la galerie de  
 disques rouges, perspective  
 d'une dizaine de mètres.
- C.6. Signes rouges, cachés dans un  
 étroit recess; la plupart sont  
 de figures et motifs schématisés

hutte chain



Hornos de la Peña  
 gravure profonde représentant  
 un cheval.

### Altamira.

- n° 2430. Perspective sur le  
 plafond peint. Les 3 bords du  
 plan sont irréguliers; au  
 milieu, se trouve:
- A<sup>10</sup>, grand Bison polychrome en  
 rouge brun et noir. : 1 m 80. PLXXX
  - La boîte du milieu et en haut est  
 A<sup>5</sup>, Bison ramani, tête gauche,  
 queue relevée en croc, noir et  
 rouge : 1 m 50 env. PLXXXVII
  - La boîte plus à gauche qui fait une  
 ombre est A<sup>3</sup>, autre bison (PLXXXVI)  
 ramani, la tête de laquelle  
 voit la tête de A<sup>10</sup>.



Fotografías de las cuevas de El Pindal, Altamira, El Castillo, La Clotilde, Hornos de la Peña y Covalanas, enviadas en 1909 por Henri Breuil a Alberto I.  
© Archives du Palais Princier de Monaco.





Photographies des grottes  
d'El Pindal, Altamira, El Castillo,  
La Clotilde, Hornos de la Peña  
et Covalanas, envoyées en 1909  
par Henri Breuil  
à Albert I<sup>er</sup>.  
© Archives du Palais Princier de Monaco.



# DE LA PIEDRA AL PAPEL

*De la pierre au papier*

A comienzos del siglo XX, el estudio del arte rupestre paleolítico era una disciplina emergente dentro de la Prehistoria. La necesidad de mostrar al mundo las representaciones parietales en todo su esplendor, de reflejar los vivos colores que siguen sorprendiendo a quien los contempla después de miles de años, era una empresa que no estaba al alcance de cualquiera en aquella época. La contribución de Alberto I fue esencial, convencido de que la divulgación de los resultados de las metódicas investigaciones que patrocinaba era tan importante o más que las excavaciones y las exploraciones. Los libros que integran la colección *Peintures et gravures murales des cavernes paléolithiques*, tres de los cuales están dedicados a las cuevas de Cantabria, son un testimonio imperecedero de las aportaciones que el Príncipe hizo a la Prehistoria.

Au début du XX<sup>e</sup> siècle, l'étude de l'art rupestre paléolithique est une discipline émergente de la préhistoire. La nécessité de montrer au monde les représentations pariétales dans toute leur splendeur, de refléter les couleurs vives qui continuent à surprendre ceux qui les contemplant après des milliers d'années, était une entreprise qui n'était pas à la portée de tout le monde à l'époque. Albert I<sup>er</sup> y a apporté une contribution essentielle, convaincu que la diffusion des résultats de la recherche méthodique qu'il a parrainée était aussi importante, sinon plus, que les fouilles et les explorations. Les livres qui composent la collection « *Peintures et gravures murales des cavernes paléolithiques* », dont trois sont consacrés aux grottes de Cantabrie, sont un témoignage durable des contributions du Prince à la préhistoire.



PEINTURES ET GRAVURES MURALES  
\*\*\*  
CAVERNES PALÉOLITHIQUES

---

LA  
CAVERNE D'ALTAMIRA  
A SANTILLANE  
PRÈS SANTANDER (ESPAGNE)

PAR  
EMILE CARTAILHAC  
PROFESSEUR DE L'ÉCOLE  
DE  
L'abbé HENRI BREUIL  
PRÉFÈRENTIEL À L'UNIVERSITÉ DE PRIGRANS

---

PLANCHES ET FIGURES PAR L'ABBÉ H. BREUIL



IMPRIMERIE DE MONACO  
1906

# LA CAVERNA DE ALTAMIRA EN SANTILLANA, CERCA DE SANTANDER

(ESPAÑA)

*Émile Cartailhac / Henri Breuil*

1906

Como no podía ser de otro modo, el primer libro de la colección patrocinada por Alberto I estuvo dedicado al lugar en el que se identificó por primera vez el arte rupestre paleolítico: la cueva de Altamira (Santillana del Mar, Cantabria). La obra, de la que se editaron 600 ejemplares, recoge los trabajos realizados en la cueva por E. Cartailhac y H. Breuil en 1902 y 1903. Incluye 22 magníficas láminas a color que reproducen las representaciones parietales con exquisita fidelidad.

Naturellement, le premier livre de la collection parrainée par Albert I<sup>er</sup> a été consacré au lieu où l'art rupestre paléolithique a été identifié pour la première fois : la grotte d'Altamira (Santillana del Mar, Cantabrie). L'ouvrage, édité à 600 exemplaires, reprend les travaux réalisés dans la grotte par E. Cartailhac et H. Breuil en 1902 et 1903. Il comprend 22 magnifiques planches en couleurs qui reproduisent les représentations pariétales avec une exquise fidélité.



PEINTURES ET GRAVURES MURALES  
\*\*\*  
CAVERNES PALÉOLITHIQUES

LA  
CAVERNE D'ALTAMIRA  
A SANTILLANE  
PRÈS SANTANDER (ESPAGNE)

PAR  
EMILE CARTAILHAC  
UNIVERSITAIRE DE LYON  
ET  
L'abbé HENRI BREUIL  
PRÉFÈRENTIEL À L'UNIVERSITÉ DE PRIGRANS  
PLANCHES ET FIGURES PAR L'ABBÉ H. BREUIL



IMPRIMERIE DE MONACO  
1906

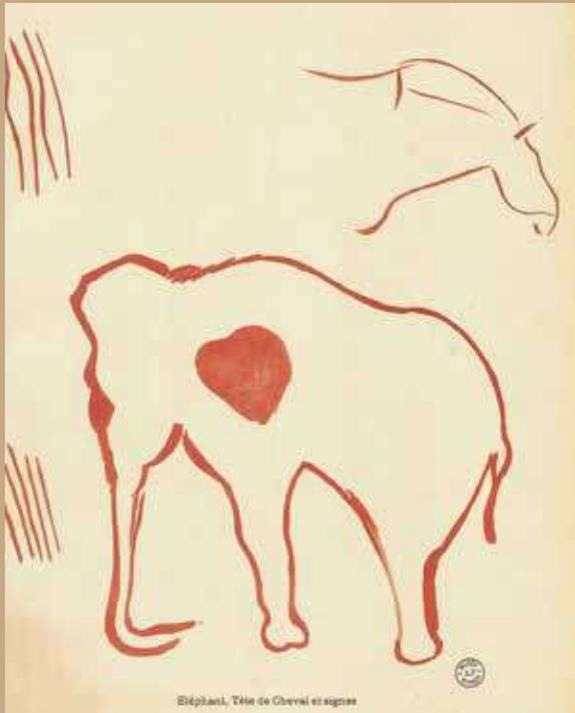
# LAS CAVERNAS DE LA REGIÓN CANTÁBRICA (ESPAÑA)

*Hermilio Alcalde del Rio / Henri Breuil / Lorenzo Sierra*

1911

Esta obra monumental, planteada con un enfoque enciclopédico, ofrece una completa visión de conjunto sobre el arte rupestre paleolítico del norte de España a principios del siglo XX. Sus más de 6 kg de peso y su aparato gráfico abrumador, con fotografías, grabados y láminas a color a partir del estudio 16 cuevas de Asturias, Cantabria y Vizcaya, plasman la consolidación definitiva de los estudios sobre arte prehistóricos. Supone, sin lugar a dudas, la culminación del propósito investigador y divulgador que perseguía Alberto I.

Cet ouvrage monumental, avec son approche encyclopédique, offre une vision complète de l'art rupestre paléolithique dans le nord de l'Espagne au début du XX<sup>e</sup> siècle. Son poids de plus de 6 kg et son imposant appareil graphique, avec des photographies, des gravures et des planches en couleur basées sur l'étude de 16 grottes des Asturies, de Cantabrie et de Biscaye, représentent la consolidation définitive des études sur l'art préhistorique. Il s'agit sans aucun doute de l'aboutissement de l'objectif de recherche et de diffusion poursuivi par Albert I<sup>er</sup>.



Eléphant, Tête de Cheval et signes



Osseux au trait large à droite de la fosse des pétyréphes.  
C.R. 1930



Cheval

Reproduction de la peinture originale par l'INA. H. Dreyfus, novembre 1951

© 1951 INA

INSTITUT DE PALEONTOLOGIE HUMAINE

FONDÉ PAR ALBERT I<sup>er</sup>, PRINCE DE MONACO

PEINTURES ET GRAVURES MURALES DES CAVERNES PALÉOLITHIQUES

LA PASIEGA  
A PUENTE-VIESGO (SANTANDER)  
ESPAGNE

724

l'abbé H. BREUIL le Dr H. OBERMAIER

PROFESSEUR A L'UNIVERSITÉ DE MONTPELLIER

ET

H. ALCALDE DEL RIO

DIRECTEUR DE L'ÉCOLE NATIONALE DE SCIENCES DE BRUXELLES



MONACO

IMPRIMERIE ARTISTIQUE V<sup>o</sup> A. CHENE

1913

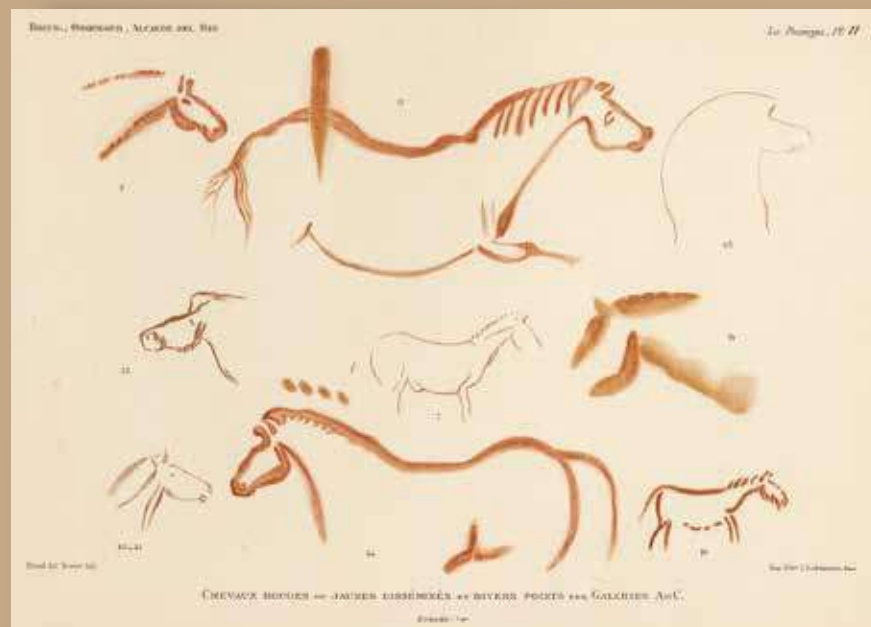
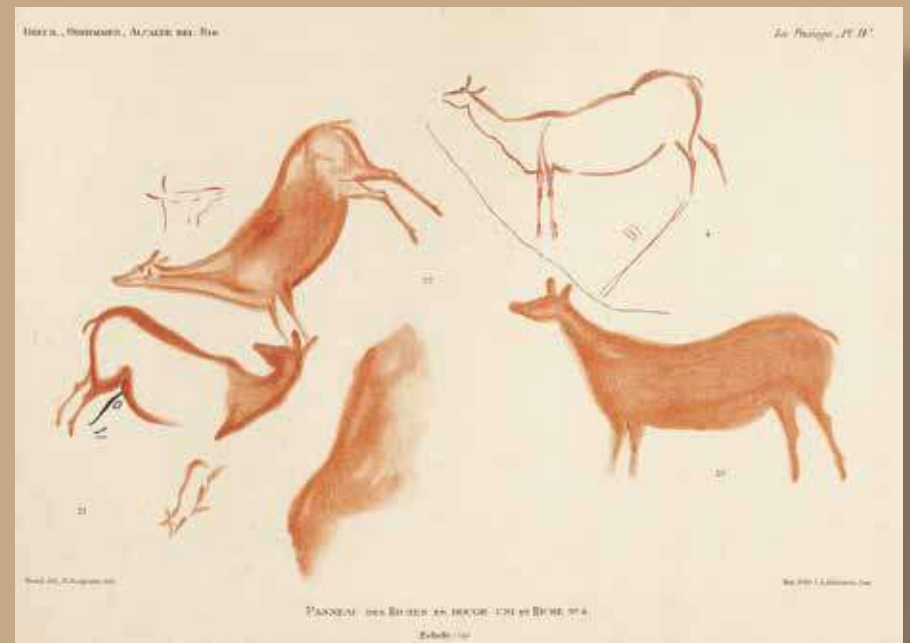
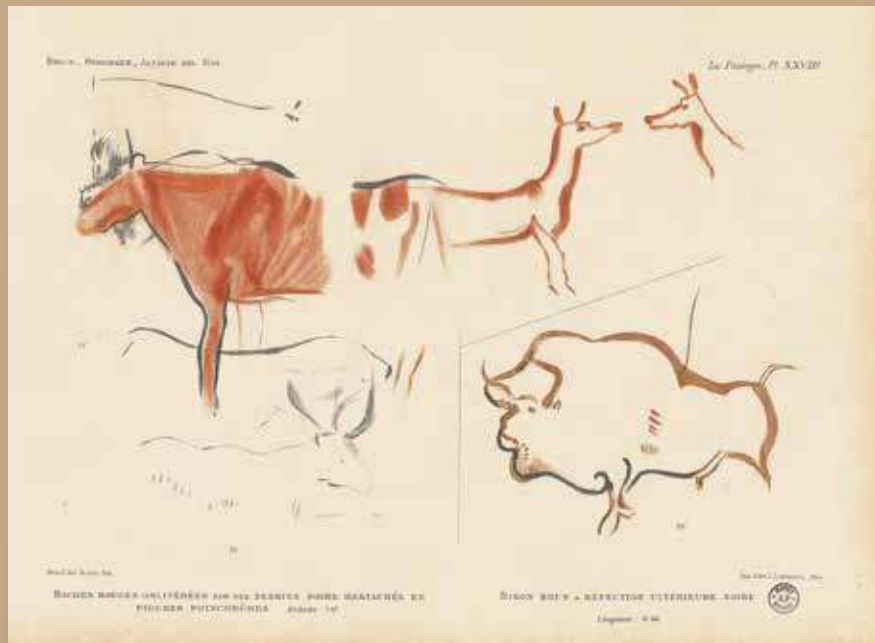
# LA PASIEGA EN PUENTE VIESGO (SANTANDER ESPAÑA)

*Henri Breuil / Hugo Obermaier / Herminio Alcade del Rio*

1913

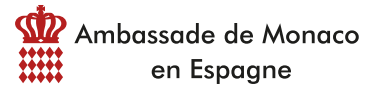
Esta **monografía** sobre la última cueva con arte rupestre descubierta en Puente Viesgo durante los trabajos patrocinados por Alberto I en Cantabria fue concebida como un apéndice de *Les Cavernes de la région cantabrique*. En apenas 80 páginas, esta obra condensa la riqueza y la complejidad de las representaciones parietales de La Pasiega y sigue siendo en la actualidad indispensable para estudiar una cueva fundamental en el debate sobre la cronología temprana del arte prehistórico.

Cette **monographie** de la dernière grotte d'art rupestre découverte à Puente Viesgo lors des travaux commandités par Albert I<sup>er</sup> en Cantabrie a été conçue comme un appendice de l'ouvrage *Les Cavernes de la région cantabrique*. En seulement 80 pages, cet ouvrage condense la richesse et la complexité des représentations pariétales de La Pasiega et reste aujourd'hui indispensable à l'étude d'une grotte qui est fondamentale dans le débat sur la chronologie ancienne de l'art préhistorique.



# Agradecimientos

## Remerciements



DIRECTION DES AFFAIRES CULTURELLES

